

نموذج فتح حساب للشخص الاعتباري

Account Number:	رقم الحساب:	Date:	التاريخ:
Authorized Person Details:		بيانات الشركة	
Name:		اسم الشركة:	
Nationality:		Name:	
National No		Nationality:	
Sex Female ☐ انثى Male ☐ ذكر الجنس:		Taxation No:	
Document Type & No:		National No:	
Country of Residents - specify:		SDC No:	
Source of Income:		Company Type:	
Current Address:		Commercial Name:	
Permanent Address:		Company Capital:	
Tel:		Company Activity:	
Mobile:		Source of Fund:	
Fax / POBox:		Country & Date of establishment:	
Email:		Issue Date:	
Name:		Commercial Registration No:	
Nationality:		Issue Place:	
National No		Issue Date:	
Sex Female ☐ انثى Male ☐ ذكر الجنس:		Country of Residents - specify:	
Document Type & No:		Address:	
Country of Residents - specify:		POBox & Postal Code:	
Source of Income:		City:	
Current Address:		Country:	
Permanent Address:		Tel:	
Tel:		Fax:	
Mobile:		Mobile:	
Fax / POBox:		Email:	
Email:		Website:	
Name:		Reason & purpose for opening the account:	
Nationality:		Investment amount expected:	

National No	الرقم الوطني:	بيانات المساهمين الذين يملكون أكثر من 10% من حصة الشركة	
Sex	الجنس: ☐ ذكر ☐ أنثى	Name:	الاسم:
Document Type & No:	نوع الوثيقة ورقمها :	Nationality:	الجنسية:
Country of Residents - specify:	دولة الإقامة - حدد:	Name:	الاسم:
Source of Income:	مصدر الدخل:	Nationality:	الجنسية:
Current Address:	العنوان الحالي:	Name:	الاسم:
Permanent Address:	العنوان الدائم:	Nationality:	الجنسية:
Tel:	هاتف ارضي:	Name:	الاسم:
Mobile:	هاتف خلوي:	Nationality:	الجنسية:
Fax / POBox:	فاكس/ ص ب :	Name:	الاسم:
Email:	بريد الكتروني:	Nationality:	الجنسية:
		رقم رخصة المهن:	
هل انت المستفيد الحقيقي من الحساب : ☐ نعم ☐ لا		الجهات الرئيسة التي يتعامل معها العميل: أفراد ☐ شركات ☐ جهات حكومية / رسمية ☐ جهات أخرى ☐	
هل المستفيد الحقيقي من فئة الأشخاص السياسيين : نعم ☐ لا ☐ في حال كانت الاجابة لا اذكر اسم المستفيد الحقيقي:		الدول التي يتعامل معها العميل: محلية ☐ اجنبية (اذكرها) ☐ هل الشركة مدرجة في البورصة الأوراق المالية: نعم ☐ لا ☐ القطاع الاقتصادي: تجاري ☐ صناعي ☐ خدمات ☐ زراعي ☐ أخرى ☐	
اسم صاحب الحق الاقتصادي من الحساب:		نوع العملة:	

أوافق/نوافق/ على حسن التعامل معكم بالأوراق المالية وأقر باطلاعي و بمسؤوليتي عن صحة المعلومات أعلاه و أرجو تعريفي على نظام مركز إيداع الأوراق المالية بناء عليها دون تحمل أوراق للاستثمار أي مسؤولية عليها، وفقا للأسس و الشروط التالية:

المفوض الاول:	التوقيع:
المفوض الثاني:	التوقيع:
المفوض الثالث:	التوقيع:

Emp. Sig. توقيع الموظف (وقع أمامي)

معلومات الاعضاء المؤسسين للجمعيات الخيرية والمنظمات الغير ربحية

Founding members of charities or NGOs information's

الاسم الكامل	المسمى الوظيفي	الجنسية	رقم وثيقة اثبات الشخصية

معلومات أعضاء هيئة المديرين و/او مجلس الإدارة و/او الإدارة العليا

Information of Members of The Board and/or Executive Management

الاسم الكامل	المسمى الوظيفي	الجنسية	رقم وثيقة اثبات الشخصية

معلومات الأشخاص الطبيعيين الذين يسيطرون بشكل مباشر او غير مباشر على الشخصية الاعتبارية

Information of natural persons who directly or indirectly control the legal person Management

الاسم الكامل	المسمى الوظيفي	الجنسية	رقم وثيقة اثبات الشخصية

المفوض الاول:

التوقيع:

المفوض

التوقيع:

الثاني:

التوقيع:

المفوض

الثالث:

Emp. Sig. توقيع الموظف (وقع أمامي)

اتفاقية تعامل بالأوراق المالية والسندات ودوات الدخل الثابت في البورصات الأجنبية

الفريق الأول	الاسم:	الشركة الوطنية للخدمات المالية (أوراق للاستثمار) يشار إليها بالشركة أو الوسيط
الصفة:	شركة مساهمة محدودة المسؤولية قائمة ومسجلة وفق قوانين المملكة الأردنية الهاشمية لدى مراقب عام الشركات تحت الرقم 2902	
العنوان:	ص.ب 925102 عمان 11110 الأردن.	
تلفون:	5503800	فاكس : 5503802
والمشار اليه فيما بعد ب "الشركة"	البريد الإلكتروني: info@awraq.com	

الفريق الثاني	الاسم:	العنوان:	هاتف:	ص . ب :
	فاكس:	البريد الإلكتروني:	الرمز البريدي:	المدينة:
		البلد:		
والمشار اليه فيما بعد ب "العميل"				

المقدمة:

حيث إن الفريق الأول شركة مرخصة من قبل هيئة الأوراق المالية في الأردن بموجب كتاب هيئة الأوراق المالية رقم (18/00507/1/3 بتاريخ 2018/2/25) لممارسة أعمال الخدمات المالية في البورصات الأجنبية في الأردن، بما يتفق وأحكام وقوانين وتعليمات تلك الأسواق وحيث أن الفريق الثاني يرغب بالتعامل بالأوراق المالية بالبيع والشراء وفق أحكام التشريعات المرعية وذلك من خلال الفريق الأول. فقد اتفق الفريقان على ما يلي:

المادة (1): مقدمة الاتفاقية

تعتبر مقدمة هذه الاتفاقية والأحكام والشروط العامة جزءاً لا يتجزأ منها وتقرأ معها كوحدة واحدة.

المادة (2): التعيين

بموجب هذه الاتفاقية يعين الفريق الثاني الفريق الأول وسيطاً مالياً له، ويقبل الفريق الأول أن يقدم خدمة الوساطة المالية للفريق الثاني وفق أحكام وشروط هذه الاتفاقية.

المادة (3): طبيعة الخدمات التي يتم تقديمها بموجب هذه الاتفاقية

1. إنه من المتفق عليه بين الفريقين بأن طبيعة الخدمات التي يقدمها الفريق الأول للفريق الثاني بموجب هذه الاتفاقية تقتصر على تنفيذ تعليمات الفريق الثاني التي يوافق الفريق الأول على تنفيذها، والخدمات الأخرى المتعلقة بذلك و/أو الضرورية لتنفيذ تلك التعليمات.
2. إذا اختار الفريق الثاني التعامل بأوراق مالية خارج المملكة الأردنية الهاشمية من خلال الفريق الأول، سواء كان ذلك في بورصة أو بورصات مالية إقليمية و/أو دولية، ووافق الفريق الأول على ذلك، فإن الفريق الأول سيقوم بذلك باسمه مباشرة لمصلحة الفريق الثاني وضمن مظلة حساب تداول باسم الفريق الأول لدى الجهات و/أو البورصات الأجنبية خارج الأردن، على أن يظل الفريق الأول ملتزماً بالفصل داخلياً بين حساباته الخاصة وحسابات الفريق الثاني وحسابات عملاء الفريق الأول الآخرين، ويقر الفريق الثاني بموافقة التامة على هذا الأمر ويبريء ذمة الفريق الأول عنه ابراءاً تاماً.
3. إنه من المتفق عليه أيضاً بين الفريقين بأن أي رأي أو نصيحة أو توصية أو غير ذلك أياً كان شكلها، يعطيها الفريق الأول و/أو أي من موظفيه بخصوص أي ورقة مالية و/أو سند و/أو أي من أدوات الدخل الثابت و/أو مجموعة منها، ويقرر الفريق الثاني إتباعها و/أو الأخذ بها بأي شكل كان، فإن الفريق الثاني يتحمل كامل مسؤولية وتبعات قراره ذلك وحده دون أي مسؤولية على الفريق الأول بذلك، وسواء كان رأي أو نصيحة أو توصية الفريق الأول قد أعطيت للفريق الثاني بناءً على طلبه أو بمبادرة من الفريق الأول و/أو أي من موظفيه أو من خلال منشورات الفريق الأول أو بأي شكل كان.
4. إنه من المتفق عليه بين الفريقين بأن الفريق الأول يتعامل بالأوراق المالية في البورصات الأجنبية لحسابه الخاص ولحساب عملائه، وليس حصراً لحساب الفريق الثاني، وأنه من الممكن أن يكون الفريق الأول، عند تنفيذه لتعليمات الفريق الثاني بالتعامل بالأوراق المالية، يتعامل بتلك الأوراق المالية أو أي منها لحسابه الخاص و/أو لحساب أي من عملائه الآخرين، كما يتعامل بالأوراق المالية في البورصات الأجنبية باسمه الخاص لحسابه و/أو لحساب عملائه أو أي منهم بمن فيهم الفريق الثاني، على أن يظل الفريق الأول ملتزماً بالفصل داخلياً بين حساباته الخاصة وحسابات الفريق الثاني وحسابات عملاء الفريق الأول الآخرين.

المادة (4): تخصيص رقم مرجعي

1. يقوم الفريق الأول بتخصيص رقم مرجعي رئيسي للفريق الثاني لديه، ويعتمد ذلك الرقم في جميع عمليات التداول بالأوراق المالية التي يقوم بها الفريق الأول لصالح الفريق الثاني بخصوص حساب الفريق الثاني المشار إليه في هذه الاتفاقية.
2. في حال رغبة الفريق الثاني بالتعامل بالبورصات الأجنبية من خلال الفريق الأول، سواء كان ذلك في بورصة أو بورصات مالية إقليمية و/أو دولية، ووافق الفريق الأول على ذلك، فسيقوم الفريق الأول بتخصيص رقم مرجعي للفريق الثاني لديه، وذلك وفق ما يراه الفريق الأول مناسباً، ويعتمد ذلك الرقم المرجعي في جميع عمليات التداول بالبورصات الأجنبية التي يقوم بها الفريق الأول لصالح الفريق الثاني في أي سوق مالي إقليمي و/أو دولي.
3. يفوض الفريق الثاني الفريق الأول بإجراء التحويلات اللازمة بين الحسابات لغايات إجراء التقاص بين المبالغ المدينة والمبالغ الدائنة وبناءً على سعر الصرف السائد في يوم التحويل.

المادة (5): أوامر البيع والشراء

1. يقوم الفريق الأول بالعمل على تنفيذ تعليمات العميل المتعلقة بوضع أوامر بيع وشراء الأوراق المالية والسندات وادوات الدخل الثابت متى كان ذلك ممكناً وجائزاً وفق أحكام التشريعات المرعية، وذلك وفق ما يحدده العميل في تعليماته.
2. يمكن للعميل أن يبعث بتعليماته إلى الفريق الأول بواسطة تفويض خطي أو شفهي بموجب مكالمة مسجلة أو عن طريق الفاكس أو البريد الإلكتروني، وتكون هذه التعليمات معتبرة فقط لدى استلام الفريق الأول لها.
3. يعلم الفريق الثاني بمخاطر إصدار التعليمات بواسطة الهاتف و/أو الفاكس و/أو البريد الإلكتروني، ويقر في حال رغبته باعتماد تعليماته الشفهية و/أو بواسطة الفاكس و/أو البريد الإلكتروني، وفق ما هو وارد أعلاه، بأنه سيكون وحده المسؤول، ودون أي مسؤولية على الفريق الأول، عن أي أخطاء و/أو أضرار و/أو أضرار تنشأ عن ذلك، كما يقر الفريق الثاني بأنه سيقوم بتعويض الفريق الأول عن أي أضرار أو خسائر قد تلحق به أو يسأل عنها من جراء ذلك.
4. يحق للفريق الأول، دون أن يكون ملزماً بذلك في أي حال، بأن يقوم بتسجيل أي أو جميع التعليمات الشفهية المتعلقة بحساب العميل، وبموافق العميل صراحة على جواز استعمال تسجيل تلك التعليمات كدليل إثبات في أي إجراء لحل النزاع كهيئة قاطعة على محتويات التعليمات.
5. كما يقر العميل بأن الفريق الأول لن يكون مسؤولاً عن أي خسارة يتعرض لها العميل نتيجة قيام الفريق الأول بأي عمل تنفيذياً (بالكامل أو جزئياً) لتعليمات العميل.

المادة (6): واجبات الفريق الأول

1. إن واجب الفريق الأول نحو العميل هو تقديم العناية المهنية المعقولة فقط، ولن يكون الفريق الأول أو أي شركة ذات صلة به أو أي من موظفيه أو موظفيهم مسؤولين بأي شكل كان عن أي خسارة يتعرض لها العميل تتعلق بالخدمات المقدمة من قبل الفريق الأول وفق أحكام هذه الاتفاقية إلا إذا نتجت هذه الخسارة عن إهمال جسيم أو إخلال مقصود أو الإحتيال من جانب الفريق الأول.
2. يلتزم الفريق الأول بالفصل بين أمواله الخاصة وأموال الفريق الثاني.
3. يقوم الفريق الأول بإعلام العميل بتفاصيل العمليات المنفذة لصالحه، وذلك بالطريقة التي يراها الفريق الأول مناسبة.
4. يقوم الفريق الأول بتزويد الفريق الثاني بفواتير عمليات البيع والشراء المنفذة له، وتعتبر هذه الفواتير حجة على الفريق الثاني وملزمة له وقطعية دون حاجة إلى توقيعه عليها، ودون أن يؤثر عدم استلامها أو وصولها إلى الفريق الثاني على حقيتها.

المادة (7): التزامات الفريق الثاني

1. يلتزم الفريق الثاني بأن يودع مسبقاً في حسابه النقدي لدى الفريق الأول المبلغ الذي يغطي قيمة أي أوراق مالية و/أو سندات و/أو ادوات الدخل الثابت التي يبني شراءها، وذلك قبل تنفيذ أمر أو أوامر الشراء الصادرة عنه للفريق الأول.
2. وفي كل الأحوال، يلتزم الفريق الثاني بتسديد المبالغ المترصدة عن أي عملية بيع و/أو شراء يقوم بها الفريق الأول لصالحه وبناءً على تعليماته وذلك في خلال مدة لا تتجاوز تاريخ التسوية تلك العملية سواء تم تنفيذها جزئياً أو بالكامل مباشرة و/أو عن طريق أي طرف آخر، بما في ذلك، ودون حصر أو تحديد، أي عمولات أو مصاريف أو أي مبالغ أخرى قد يتكبدها الفريق الأول نتيجة تنفيذه لتعليمات الفريق الثاني، كما يفوض الفريق الثاني الفريق الأول بإجراء عمليات تبادل العملات اللازمة لغايات تسوية أثمان الأوراق المالية و/أو السندات و/أو ادوات الدخل الثابت المشتراه / المباعه وحسب سعر الصرف السائد في إجراء التبادل.
3. يفوض الفريق الثاني الفريق الأول تفويضاً مطلقاً غير قابل للعزل و/أو الإلغاء و/أو التعديل بإجراء المقاصة بين حقوق الفريق الأول والتزامات الفريق الثاني أياً كانت، كما يفوضه ببيع أي مبالغ مالية ناتجة عن تأخر الفريق الثاني في تسديد الالتزامات المترتبة عليه، كما يفوضه ببيع أي أوراق مالية و/أو سندات و/أو ادوات دخل ثابت مشتراه أو يملكها الفريق الثاني في حال عدم سدادها لأي مبالغ مترتبة عليه بعد تاريخ التسوية، ودون حاجة لأي تفويض خطي آخر ويسقط الفريق الثاني حقه بالطعن بصحة هذا التفويض و/أو الرجوع عنه.
4. يلتزم الفريق الثاني، بعدم ترتيب أي حق عيني أو شخصي أو بيع أو تحويل ملكية أو رهن أي أوراق مالية و/أو سندات و/أو ادوات دخل ثابت مشتراه لحسابه عن طريق الفريق الأول ما لم يكن العميل قد سدد ثمنها بالكامل بالإضافة إلى العمولات والمصاريف المتعلقة بها، وذلك تحت طائلة إلزامه بتسديد كامل ثمنها و العمولات والمصاريف المترتبة على ذلك بالإضافة إلى العطل والضرر، ويحتفظ الفريق الأول بحقه بالامتناع عن تحويل الأوراق المالية و/أو السندات و/أو ادوات الدخل الثابت إلى الحفظ الأمين أو الوسيط الأجنبي و/أو الجهة التي تم التداول من خلالها حسب واقع الحال في حال عدم تسديد الفريق الثاني لثمنها و العمولات المتعلقة بها.
5. يتعهد الفريق الثاني بعدم إعطاء الفريق الأول أي أوامر بيع أي أوراق مالية و/أو سندات و/أو ادوات دخل ثابت لا يملكها بشكل أصولي وخالية من أي حقوق أو قيود، ويقر الفريق الثاني بأن إعطائه الفريق الأول لأي أمر بيع أي ورقة مالية و/أو سند و/أو إحدى ادوات الدخل الثابت هو إقرار بملكيتها القانونية السليمة لها خالية من أي حقوق أو قيود، وأنه هو وحده المسؤول عن دفع ثمنها بالإضافة إلى العمولات المتعلقة بها والرسوم والمصاريف والغرامات وفروقات الأسعار وجميع الأضرار المادية و/أو المعنوية و/أو غيرها للفريق الأول.
6. يفوض الفريق الثاني الفريق الأول بتحويل الأوراق المالية و/أو السندات و/أو ادوات الدخل الثابت المودعة لدى الحفظ الأمين و/أو الوسيط الخارجي و/أو الجهة التي تم التداول من خلالها حسب واقع الحال إلى حسابه لدى الفريق الأول وبالعكس، ويتعهد الفريق الثاني بعدم التصرف بالأوراق المالية الموجودة في حسابه لدى الفريق الأول من خلال أي وسيط آخر، ويتحمل الفريق الثاني كامل المسؤوليات التي قد تنشأ نتيجة مخالفته لذلك.
7. يقر الفريق الثاني بحق الفريق الأول رفض و/أو عدم تنفيذ أي تعليمات أو أوامر يعطيها له الفريق الثاني إذا اعتقد الفريق الأول أن تنفيذها قد يشكل مخالفة قانونية أو سلوكية.

المادة (8): العمولات والمصاريف

يتقاضى الفريق الأول من الفريق الثاني العمولات و/أو الأتعاب و/أو المصاريف و/أو الرسوم المتفق عليها في جدول العمولات والمصاريف الملحق بهذه الاتفاقية وأي جدول أو جداول يلحق أو تلحق بها من وقت لآخر، كما يحق للفريق الأول تعديل العمولات و/أو الأتعاب و/أو المصاريف و/أو الرسوم في أي وقت من الأوقات حسبما يراه مناسباً، **وللعلم يتم إشعار العميل** كما تتقاضى الشركة فائدة بواقع (10%) في حال تخلف /تأخير العميل عن سداد التزاماته نحو الشركة من تاريخ الاستحقاق وحتى السداد التام على المبلغ /المبالغ غير المسددة.

المادة (9): الإشعارات والمراسلات

جميع الإشعارات والمراسلات الأخرى التي يجري تبادلها بين الفريقين وفقاً لهذه الاتفاقية (ما عدا التعليمات الشفهية التي جرى بحثها في المادة 5 أعلاه) ستكون خطية وتسلم بواسطة التفويض الخطي أو تفويض شفهي بواسطة مكالمة مسجلة أو بريد إلكتروني أو فاكس، وستكون نافذة المفعول حال استلامها بالشكل المذكور إلى العنوان المحدد في نموذج فتح الحساب.

المادة (10): القانون واجب التطبيق والمحاكم المختصة

يكون الاختصاص القضائي لمحاكم المملكة الأردنية الهاشمية، سقط الفريق الثاني حقه بالاعتراض على هذا البند أو الطعن به إسقاطاً تاماً شاملاً غير قابل للرجوع.

المادة (11): الرقابة التنظيمية

إن أوراق للاستثمار خاضعة لرقابة هيئة الأوراق المالية في الأردن، بموجب كتاب هيئة الأوراق المالية رقم (18/00507/1/3 بتاريخ 2018/2/25) لممارسة أعمال الخدمات المالية في البورصات الأجنبية في الأردن.

المادة (12): حجية قيود ودفاتر الفريق الأول

تكون دفاتر وقيود وكافة مستندات الفريق الأول بيئة قاطعة ونهائية بكل ما تحتويه فيما يتعلق بهذه الاتفاقية، ولا يكون للفريق الثاني الحق في الاعتراض عليها أو طلب إجراء أي تصحيح عليها إلا في حالة السهو أو الخطأ المادي.

المادة (14): الظروف القاهرة

لن يتحمل الفريق الأول المسؤولية أو يخضع للمساءلة عن أي قصور أو تأخير في أداء أي من أعماله وفقا لهذه الاتفاقية يكون ناشئا بشكل مباشر أو غير مباشر عن ظروف خارجة عن سيطرته بما في ذلك القوى القاهرة و الكوارث الطبيعية كالزلازل والنيرون والفيضانات والحروب والإضطرابات المدنية والعسكرية والأعمال التخريبية وتفشي الأوبئة والشغب والمعوقات والخلل الفني في المرافق العامة و الأجهزة أو تعطيلها مثل الكمبيوتر (البرامج أو المعدات أو الانظمة أو اعطال ناجمة عن الوسيط الخارجي أو بسببه) أو خدمات الاتصال والحوادث والنزاعات العمالية والأعمال الصادرة عن السلطات المدنية أو العسكرية أو الأعمال الحكومية، على أن الفريق الأول سيبدأ جهوداً معقولة لمعاودة أداء أعماله بالسرعة المعقولة والممكنة بعد زوال تلك الظروف.

المادة (15): مدة الاتفاقية وإنهاؤها

1. تسري أحكام هذه الاتفاقية عند توقيعها من قبل الفريقين، وتظل سارية حتى يتم إنهاؤها من أي الفريقين وفي أي وقت وبدون إبداء الأسباب بموجب إشعار خطي أو بريد إلكتروني أو رسالة نصية عبر الهاتف النقال أو مكالمة مسجلة كما تنتهي هذه الاتفاقية في حال طلب جهات خارجية إغلاق الحساب و/أو الحسابات.
2. يلتزم الفريق الثاني في حال إنهاء هذه الاتفاقية لأي سبب ببيع كامل الأوراق المالية في المحفظة خلال مدة لا تزيد عن 30 يوماً من تاريخ إنهاء الاتفاقية.
3. لن يكون لإنهاء هذه الاتفاقية أي أثر على تنفيذ أو إتمام الصفقات التي كان قد تم البدء بها، أو على حقوق الفريقين والتزاماتهما الناشئة حتى تاريخ انتهاء الاتفاقية.
4. سيكون للفريق الأول الحق في استلام جميع العمولات والمصاريف والمبالغ المستحقة له بموجب هذه الاتفاقية حتى تاريخ الإنهاء ويكون له الحق في التعويض عن كل المصاريف والنفقات التي يتحملها من أجل إنهاء الاتفاقية.
5. سيقوم الفريق الأول بعد تاريخ إنهاء الاتفاقية بفترة معقولة عملياً بتسليم الفريق الثاني جميع النقد والاستثمارات وسندات الملكية العائدة له والتي تكون بحوزة الفريق الأول مرفقة ببيان لجميع العمليات التي تم تنفيذها حتى تاريخ إنهاء الاتفاقية، على أن الفريق الأول لن يكون ملزماً بتسليم أي استثمار أو سند ملكية إلا بعد استلامه له وإلى أن يتم سداد كامل المبالغ المستحقة له وذلك يشمل دون تحديد التعويض عن جميع المصاريف والنفقات التي تحملها الفريق الأول من أجل إغلاق الحساب.

المادة (16): حفظ السجلات

يكون للفريق الأول الحق بحفظ أي وثائق أو أدوات تتعلق بالعمل بشكل إلكتروني، وإن أي طلب لوثائق أصلية سيعتبر أنه قد تم تلبيةه تماماً بقيام الفريق الأول بإعطاء نسخ إلكترونية عن تلك الوثائق.

المادة (17): إقرارات الفريق الثاني

1. يقر الفريق الثاني بأنه قد قرأ وفهم ما ورد في هذه الاتفاقية بعد أن أتيحت له فرصة طرح الأسئلة حولها واستشارة المستشارين القانونيين وغيرهم من المستشارين المهنيين ويوافق على أن هذه الاتفاقية ستحكم علاقة العمل بأوراق للاستثمار.
2. يقر الفريق الثاني ويضمن أن جميع التفاصيل المقدمة من العميل إلى أوراق للاستثمار في بيان فتح الحساب وغيرها من التفاصيل هي كاملة ودقيقة وليست مضللة بأي شكل جوهري وأنها ستظل كذلك طيلة فترة سريان هذه الاتفاقية.
3. يقر الفريق الثاني ويضمن، إذا كان شخصية اعتبارية، أنه قد حصل على جميع الموافقات اللازمة وأخذ جميع الإجراءات اللازمة (ويشمل ذلك أي إجراء تمليه مستنداته التأسيسية) لتخوله بعقد هذه الاتفاقية وليقوم بأداء الالتزامات التي تفرضها عليه.
4. لن يخول الفريق الثاني أثناء سريان هذه الاتفاقية أي طرف آخر غير أوراق للاستثمار لتنفيذ أي عمليات تتعلق بالأوراق المالية التي تقوم أوراق للاستثمار بشرائها للعميل.

أحكام وشروط عامة

- 1- تحتفظ أوراق بحقها في رفض أي طلبات لفتح محافظ و / أو إغلاق أي محافظ بناء على إرادتها المنفردة وفي أي وقت.
- 2- أقر واعلم بأن أوراق للاستثمار قد تعاقدت أو قد تتعاقد مع وسطاء أجنبية وحافظ أمين أو أي مؤسسة مالية أخرى لغايات تنفيذ الأوامر العائدة لي وتسوية أي عمليات متعلقة بها بناء على طلبي من خلال حساب مجمع باسمها. كما أنني افوض واعطي الصلاحية لأوراق دون أي شرط بقبول طلبات الشراء وبيع الأوراق المالية الصادرة من قبلي. كما أن لأوراق للاستثمار الحق في وضع الترتيبات والإجراءات اللازمة من وقت لآخر بخصوص تنفيذ أوامر محفظتي من قبل أي وسيط مالي أجنبي وذلك دون موافقة مسبقة مني. كما أنني على علم تام بأن لأوراق للاستثمار الحق بالقيام بشكل عام بترتيب وتنظيم عمل الوسطاء الماليين الأجانب فيما يتعلق بالحساب العائد لي وعلى أن تقوم بتغيير الوسطاء الماليين الأجانب التي تتعاقد معهم أوراق للاستثمار من وقت لآخر ودون إعلامي. كما أنني على علم بأن هناك بعض الرسوم والعمولات وفوائد سواء نقدية أو غير نقدية تخصص وتذهب لصالح أوراق للاستثمار نتيجة تنفيذ الخدمات المتعلقة بمحفظتي وأنني وافق واحتفاظ واستحقاق أوراق للاستثمار لهذه العمولات.
- 3- بالرغم مما ورد في هذه الاتفاقية وفي حال قيام الفريق الأول بإجراء أي تعاملات لصالح حساب الفريق الثاني – بموجب الأوامر الهاتفية، أو بواسطة الفاكس، أو بموجب تفويض خطي، أو بريد إلكتروني – مع أي جهة أخرى سواء كانت داخل و / أو خارج المملكة الأردنية الهاشمية. فإن الفريق الثاني يتحمل كافة التبعات التي ستترتب على الحساب الخاص به نتيجة هذه التعاملات ودون أي مسؤولية تقع على عاتق الفريق الأول نتيجة قبول و/أو تنفيذ هذه الأوامر. حيث يقر الفريق الثاني على وعيه ومعرفته بحجم ومدى خطورة التعامل مع مختلف أنواع الأوراق المالية دون استثناء. وعليه يبرئ الفريق الثاني ذمة الفريق الأول عن أي مسؤوليته مهما كان نوعها ناتجة عن الخسائر التي قد تقع على الحساب الخاص به نتيجة هذه التعاملات.
- 4- من المفهوم للعميل بأنه في حال وجود شكوى، ضرورة تقديمها من خلال صندوق الشكاوى الموجود في الشركة الكائنه في ام اذينه او على عنوان البريد الالكتروني complaint@awraq.com او الفاكس رقم 5503801 او الهاتف المباشر للوحدة 5503808.
- 5- خصوصية التعاقد – نطاق العقد
أقر لأوراق للاستثمار بما يلي: -
أ. أنني إنسان بالغ عاقل راشد لدي الأهلية القانونية لإبرام وتنفيذ بنود هذا العقد.
ب. في حالة الشخص الاعتباري فإنني الشخص المفوض عنها لتوقيع وتنفيذ هذه الاتفاقية نيابة عنها ودون أن يتعارض تنفيذ هذه الاتفاقية مع أية نصوص في أي اتفاقية شراكة مع طرف ثالث أو الأنظمة الداخلية لهذه الشخصية الاعتبارية و / أو النظام الأساسي وعقد التأسيس الخاص بها على سبيل المثال لا الحصر.
ت. أقر بأنني ملزم بتنفيذ بنود هذه الاتفاقية و / أو أي تعديلات تتع عليها من وقت لآخر.
ث. أنني الشخص الوحيد والجهة الوحيدة المسئفة من إبرام هذه الاتفاقية والمحفظة العائدة لي دون أي جهة أخرى كانت.
ج. أقر بأنني لدي المعرفة الكافية بالسوق المالي والاستثمارات التي تخولني بدخول أي صفقة وأنني على علم بالمخاطر التي قد تترتب على انجاز وإبرام وتنفيذ هذه الصفقات.

ح. لن اكون طرفا، او مت دخلا، او مستفيدا، او راعبا بالدخول في اي صفقات من الممكن ان تكون مخالفة للأنظمة والقوانين المتبعة ذات العلاقة.
خ. اقر بان جميع الأموال المودعة في محفظتي هي من اموالي الخاصة واملاكي الخاصة وليس من اي طرف أو جهة أخرى.
د. اقر بان المعلومات الواردة في طلب فتح المحفظة والتي تم تزويد اوراق للاستثمار بها بتاريخ توقيع هذه الاتفاقية هي معلومات كاملة ودقيقة وصحيحة وانني ملزم بتزويد اوراق فوراً بأية تعديلات تتم بعد توقيع هذه الاتفاقية لاحقا وكما اقر بصحة معلوماتي المالية التي زودت اوراق للاستثمار بها وتمثل واقع الحال فيما يتعلق بوضعي المالي.

6- الأنظمة المطبقة

انني على علم تام بان جميع العمليات التي تتم تنفيذها لهذه الاتفاقية خاضعة لجميع النصوص والقوانين والأنظمة الموضوعة لهذه الغاية ذات العلاقة بحيث يحق لأوراق للاستثمار الامتناع عن تنفيذ اي عملية تعتقد بانها مخالفة للقانون او الأنظمة المتبعة. وفي حال صدور اي قوانين جديدة او تعديلات على اي من القوانين والأنظمة ذات العلاقة والتي من شأنها ان تؤثر على امكانية تنفيذ وسريان هذه الاتفاقية فيتم تعديل الاتفاقية بما يتناسب مع القوانين الجديدة والتعديلات المقررة بخصوصها كما اقر بأنني تحت القانون وان مثل هذه الاتفاقية لن ترتب لي اي حقوق أكثر من الحقوق المترتبة لي بموجب هذه القوانين.

كما انني انا الشخص الوحيد صاحب هذه المحفظة والمستفيد الوحيد منها. كما انني ساقوم بتزويد اوراق بأية تعديلات تتم على المعلومات الواردة في طلب فتح المحفظة او معلومات جديدة تتطلب بناء على التعليمات والنصوص الواردة في قوانين مكافحة غسيل الأموال و/أو قانون الجرائم الاقتصادية و / أو اي قوانين أخرى سواء داخل المملكة او خارجها.

7-دقة وصحة المعلومات

اقر بان جميع المعلومات الواردة في طلب فتح المحفظة هي معلومات كاملة ودقيقة ومطابقة للواقع وانني على استعداد كامل بتزويد اوراق للاستثمار بأية تعديلات قد تطرأ على هذه المعلومات وذلك خلال (30) يوم من تاريخ وقوع هذا التعديل او التغيير. كما انني المسؤول الوحيد عن تعويض اوراق و/أو أي من حلفائها و / أو شركاتها التابعة و / أو موظفيها عن اية خسائر قد تكون ناتجة عن عدم صحة ودقة المعلومات المشار اليها اعلاه و / أو عدم تزويد اوراق بالتعديلات التي طرأت ضمن المدة المحددة اعلاه.

واقر انني المستفيد الأول من هذه المحفظة وليس هناك اي جهة أخرى مستفيدة باستثناء الأشخاص او الجهات المذكورين في طلب فتح المحفظة او الذين تم تحديدهم سندا للطريقة التي تحددها اوراق. كما انني افوض اوراق بارسال كافة الوثائق والمراسلات وكشوفات الحساب على سبيل المثال لا الحصر متعلقة بمحفظتي الى العنوان الوارد في طلب فتح المحفظة او اي عنوان اقوم بتزويده لأوراق لاحقا على انني اعتبر متسلما لكافة هذه الوثائق في حال تم توصيل هذه الوثائق الى هذه العناوين.

8- الرسوم والفوائد والعمولات والحد الأدنى للمحفظة

أ. اوافق على تسديد اي رسوم وعمولات بشكل فوري تستحق على محفظتي وبالأسعار المحددة بجدول اوراق للاستثمار والذي يتم تنظيمه وتعديله من وقت لآخر. كما انني افوض اوراق ببيع وخصم هذه العمولات والرسوم المستحقة دون العوده لي ويحق لها اقتسام مثل هذه العمولات مع أي وسيط مالي آخر او مؤسسة مالية أخرى. كما انني اوافق على دفع رسم فتح المحفظة المحدد من قبل اوراق للاستثمار والمبالغ المطلوبة ايداعها لدى المحفظة وتسديد الحد الأدنى الواجب توافره لتشغيل المحفظة. وفي حال انخفاض قيمة المحفظة عن الحد الأدنى المطلوب فيحق لأوراق إيقاف العمل بالمحفظة وتفيد قيم اضافية على هذه المحفظة لما تراه مناسبا وبناءا على ارادتها ويحق لها تصفية وإغلاق المحفظة، وبقر العميل بموافقة على قيد اية رسوم و / أو مصاريف وأو عمولات على حسابها/ حساباته سندا لتعليمات وقوانين الأسواق الاجنبية واية مصاريف قد تظهر في المستقبل

ب. بقر العميل ويوافق على قيد اية عمولات، أو مصاريف، أو رسوم، أو فوائد اضافية ناتجة عن تنفيذ أوامر في الاسواق غير النظامية أو نتيجة تسوية الاوامر أو الاحتفاظ لها لدى الحافظ الامين واية فوائد مدينة على الارصدة الدائنة وبقر بموافقة عليها دون اشعار مسبق.

9-الضرائب واقتطاعها

اوافق على ان تقوم اوراق للاستثمار باحتجاز و / أو اقتطاع اي ضريبة محددة ومستحقة بذمتي بموجب القوانين والتعليمات من محفظتي او من اي اموال مستحقة لي وتقوم اوراق للاستثمار بتقدير قيمة الضريبة بحيث يتم ايداع المبالغ الزائدة عن الضريبة الفعلية في محفظتي في حال كانت المبالغ المقطوعة من قبل اوراق للاستثمار اكثر من القيمة الفعلية للضريبة وفي عكس ذلك يحق لأوراق للاستثمار اقتطاع المبالغ او اي مبالغ أخرى من محفظتي في حال كانت قيمة الضريبة المحتسبة من قبل اوراق للاستثمار اقل من القيمة الفعلية المحددة بالقانون وفي حال قمت باغلاق محفظتي خلال هذه الفترة فاني مسؤول وملتزم بتسديد الفرق الى اوراق فوراً.

10-تسبيل المحفظة

وفي حال نشوء اي نزاع بيني وبين اوراق للاستثمار و / أو من شركاتها التابعة يحق لأوراق للاستثمار وفي حدود القانون بيع و / أو تسبيل و / أو اغلاق و / أو تحويل اي ممتلكات ومحتويات في محفظتي لتسديد اي ديون مستحقة بذمتي لأوراق للاستثمار في سبيل تخفيف انشغال ذمتي المالية لأوراق للاستثمار او لشركاتها التابعة على ان تقوم اوراق للاستثمار بايداع ما تبقى بعد تسديد الذمة في محفظتي، ولها من سبيل ذلك اتخاذ كافة الاجراءات اللازمة ضمن القانون لحفظ حقوقها الممنوحة لها بموجب هذه الاتفاقية على ان اكون مسؤول ومسؤولة كاملة عن اي خسائر او عقوبات تترتب على محفظتي نتيجة قيام اوراق للاستثمار بمثل هذه الاجراءات المبينة اعلاه. كما التزم بتسديد اي مبالغ لأوراق للاستثمار لتغطية المديونية من محفظتي فور تاريخ إعلامي بذلك على انه في غير ذلك يحق لأوراق للاستثمار اتخاذ كافة الاجراءات القانونية سواء اللجوء إلى القضاء او التحكيم في سبيل تحصيل هذه المبالغ وسد العجز في محفظتي واعتبر متبطلا للإشعار بضرورة تغطية العجز في حال: -

أ. تم إرساله إلى البريد الالكتروني الخاص بي.

ب. تم نشر الطلب في الموقع الالكتروني لأوراق للاستثمار.

ت. مكالمة هاتفية.

ث. إرسالها بالفاكس.

كما يحق لأوراق للاستثمار اتخاذ اي من الاجراءات التالية: -

1. تسوية اي مستحقات بذمتي لأوراق مباشرة او عن طريق احتجاز اي ضمانات.

2. بيع او حجز او تحويل اي أوراق مالية من محفظتي او اي محفظة لي علاقة بها.

3. انهاء، أو اتفاق، أو تسبيل اي محفظة، أو إيقاف اي صفقة نيابة عني وحسبما تراه مناسبا واحتساب الاضرار الناتجة عن ذلك.

في حال حدوث ما يلي: -

1. الوفاة او فقدان الأهلية بأمر قضائي.

2. الافلاس وتصفية اموالي وشركاتي.

3. إيقاع الحجز التحفظي على محفظتي لدى اوراق.

4. عدم كفاية الضمانات الموضوعة في سبيل تشغيل المحفظة بغض النظر عن وضع السوق المالي.

5. عدم المقدرة على تزويد اوراق للاستثمار بباية معلومات سندا لهذه الاتفاقية.

واوافق على جميع الاجراءات المتخذة من قبل اوراق للاستثمار او من قبل موظفيها او شركاتها التابعة او اي جهة تعمل لصالح اوراق للاستثمار، حتى لو تم اتخاذها دون علمي واخلى مسؤولية اوراق للاستثمار عن اية اضرار قد تقع نتيجة هذه الاجراءات.

11- إخلاء المسؤولية

اقر بعدم مسؤولية اوراق للاستثمار او اي من شركاتها التابعة تجاهي او تجاه اي طرف ثالث (الوسيط الاجنبي) عما يلي: -

1. اي خسائر ناتجة عن اي اعمال او اعطال فنية مثل عطل في الانترنت او التوصيلات او خرق في المحفظة او سرقة كلمة المرور واستخدامها بشكل يضر بمحفظتي او اي اجراءات حكومية او وجود القوة القاهرة ادت الى استحالة تنفيذ العقد او اغلاق سوق التداول.
2. اي خسائر متتالية تمت على محض الصدفة بناء على استخدامي واوامر صادرة مني.

12- أسقط حقي بالحضور والتصويت واي من الحقوق الممنوحة لي من اي من الشركات التي اكون فيها شريك وتكون بنفس الوقت مملوكة من قبل اوراق للاستثمار او تكون اوراق للاستثمار مساهمة فيها مثل عدم حضور اجتماعات الهيئة العامة العادي وغير العادي والتصويت فيها.

13- مراقبة الاتصالات
يحق لأوراق مراقبة وتسجيل اي من مكالماتي الهاتفية التي تتم بيني وبين اوراق للاستثمار و / أو شركاتها التابعة دون اعلامي على ان تكون هذه المكالمات بخصوص محفظتي، كما يحق لأوراق للاستثمار استخدام هذه التسجيلات دليلا لصالحها في حال وقوع اي نزاع كما يحق لها اتلاف هذه التسجيلات. ويحق لأوراق للاستثمار تقييد كافة حركات محفظتي والتسجيلات الهاتفية واستخدامها لغاياتها الخاصة او تنفيذاً لأي من القوانين ذات العلاقة. كما لا يحق لي تسجيل مثل هذه المكالمات الا بعد موافقة اوراق للاستثمار الخطية على ذلك.

14- الحالات القوة القاهرة
يحق لأوراق للاستثمار تحديد الحد الأدنى الواجب توافره لتشغيل المحفظة ولها الحق برفض اي امر في حال قل رصيد المحفظة عن الحد الأدنى المقرر وأعفي اوراق للاستثمار من اي مسؤولية في حال استحالة تنفيذ العقد بسبب وجود قوة القاهرة ادت الى خسائر في محفظتي يحق لأوراق للاستثمار تسهيل أي من المحافظ العائدة لي لديهم لغايات تسديد الذمم وتغطية العجز في محفظة اخرى عائدة لي دون اي اذن او طلب مني بحيث اعفي اوراق للاستثمار من اي مسؤولية عن اي خسائر ناتجة عن مثل هذه الأعمال.

15- يقر العميل ويوافق بتفويض الفريق الأول ببيع الاوراق المالية من حسابه و / أو حساباته المكشوفة كما ويفوضه بتحويل أية مبالغ نقدية من حساب /حسابات دائنة لتغطية حساب و / أو حسابات مدينة.

16- يقر العميل بعدم مسؤولية الفريق الأول عن تذبذب اسعار السوق بين لحظة واخرى وفروقات الاسعار في الفترة الممتدة ما بين اعطاء الأمر وتنفيذه من قبلنا و/او من قبل الوسيط الاجنبي.

17- يلتزم العميل بمتابعة المتغيرات على الاوراق المالية للشركات في المحفظة من زيادة او تخفيض لرأس مالها وتوزيع الأرباح والتصفية والافلاس وغيرها ويقر بعدم مسؤولية الفريق الأول عن ذلك.

وعليه جرى التوقيع بتاريخ:

الفريق الأول:	الفريق الثاني:
الشركة الوطنية للخدمات المالية (أوراق للاستثمار)	
التوقيع:	المفوض الاول:
	التوقيع:
	المفوض الثاني:
	التوقيع:
	المفوض الثالث:
	التوقيع:

توقيع الموظف (وقع أمامي) Employee Signature

إقرار بحجية اتصالات الفاكس/ الهاتف/ البريد الالكتروني وبشرعية مصادر الأموال

أنا الموقع أدناه أقر بموافقتي ومصادقتي على كافة الأوامر التي تصدر عني و /أو المفوض عني لأوراق للاستثمار عن طريق الفاكس و/أو الهاتف و/أو البريد الالكتروني والتي تتعلق بأوامر البيع و/أو شراء الأوراق المالية وتحويل ونقل الأموال من وإلى حساباتي/ حساباتي والقيد على حسابي/ حساباتي الموجودة لديكم و/أو تحويل الأوراق المالية العائدة لي في محفظتي/ محافظتي الموجودة لديكم.

كما أقر بأن كل رسالة أو اتصال صادر عني إلى أوراق للاستثمار عبر جهاز الفاكس/ الهاتف/ البريد الالكتروني ملزم تماما لي وأتعهد بتوثيق كافة مراسلاتي عبر الفاكس بتوقيعي المعتمد لديكم. كما أتعهد بتأكيد الأوامر التي أصدرها عن طريق جهاز الفاكس/ الهاتف/ البريد الالكتروني بإرسال تعزيز خلال ثلاثة أيام من تاريخ التعليمات المرسل بالفاكس/ الهاتف/ البريد الالكتروني وفي حالة وجود أي تباين أو اختلاف بين السند الأصلي التعزيز ورسالة فاكس/ الهاتف/ البريد الالكتروني أو في حالة تخلفي عن التأكيد خلال الثلاثة أيام المذكورة فإن التعليمات الصادرة عبر الفاكس/ الهاتف/ البريد الالكتروني هي المعتمدة وأن هذا لن يقلل من صحة هذه التعليمات أو مصداقيتها. كما أقر بأن سجلاتكم بهذا الخصوص تعتبر كبينة صحيحة وقاطعة وملزمة لي ولا يحق لي الطعن فيها أو بصحتها أو الاعتراض عليها لأي سبب من الأسباب في أية إجراءات قضائية أو خلاف ذلك.

وان أي إشعار أو إنذار أو توجيه يصدر عني فيما يتعلق بالحالات المذكورة عبر أي من أجهزة الفاكس / الهاتف/ البريد الالكتروني يعتبر أيضا ملزم لي. وأتنازل صراحة عن إقامة أي دعوى ضد وراق للاستثمار في حال استعمال الرقم و/أو الهاتف و/أو الفاكس و/أو البريد الالكتروني الخاص بي من قبل شخص ليس له أية صلاحية أو تفويض من قبلي لاستخدامه. وأتحمل كامل المسؤولية الناجمة عن كل سوء استعمال أو فهم قد يحدث كما وأقر بصحة جميع عمليات التحويل الخاصة بحسابي/حساباتي.

وإنني أقر بأن أوراق للاستثمار غير مسؤولة عن أية أضرار أو خسائر قد تلحق نتيجة الاستفادة من هذه الوسيلة (الفاكس/ الهاتف/ البريد الالكتروني) كما أتعهد بتعويض أوراق للاستثمار عن أية أضرار أو خسائر ناجمة قد تلحق بها من جراء ذلك. ودون أن تتحمل أوراق للاستثمار جزئيا أو كليا في أية خسائر مادية تجاهي و/أو تجاه الغير و التي قد تنشأ نتيجة قبولها و/أو تنفيذها لأوامري المرسل عن طريق الفاكس/ الهاتف/ البريد الالكتروني سواء لتحويل الأموال و/أو الأوراق المالية من حسابي / حساباتي في الخارج إلى حسابي/ حساباتي لدى أوراق للاستثمار أو للتحويل من حساباتي لديكم إلى حساباتي في الخارج و/أو التحويل لحسابات الغير و حسب أرقام الحسابات و البنوك المحددة و المعتمدة من قبلي/ قبلنا و/أو التي قد تحدد عن طريق الفاكس/ الهاتف/ البريد الالكتروني وكذلك عمليات التحويل التي تتم بين حساباتي المقيدة لديكم.

وإنني أتعهد وحدي بتحمل كافة المسؤوليات والتعويضات والأضرار الناشئة عن عمليات التحويل المذكورة أعلاه والتي تتم بناء على أوامري المرسل عبر الفاكس/ الهاتف/ البريد الالكتروني في مواجهة أوراق للاستثمار في حال تبين وقوع أي من الأضرار المادية و/أو خلاف ذلك.

وكما أقر بأن جميع الأموال بما فيها الأموال التي حولت أو سأقوم بتحويلها إلى حسابي/ حساباتي المقيدة لدى أوراق للاستثمار لغايات القيام ببيع وشراء الأوراق المالية وغيرها من الاستثمارات في الأسواق المحلية والعالمية ذات مصادر شرعية وقانونية وليست ناتجة عن أية عمليات ذات صفة جرمية على المستويين المحلي و/أو الدولي وليست لها أية علاقة أو صلة مباشرة أو غير مباشرة بأية عمليات محلية أو عالمية تتعلق بمحاولات أو جرائم غسل الأموال.

وإنني أتعهد وحدي بتحمل كافة المسؤوليات والتعويضات والأضرار في مواجهة أوراق للاستثمار و/أو من عملاتها في حال تبين عدم صحة أو كذب القرار.

عليه جرى التوقيع بتاريخ / /

الفريق الأول:	الفريق الثاني:
الشركة الوطنية للخدمات المالية (أوراق للاستثمار)	
التوقيع:	المفوض الاول:
	التوقيع:
	المفوض الثاني:
	التوقيع:
	المفوض الثالث:
	التوقيع:

توقيع الموظف (وقع أمامي) Employee Signature

ملحق خاص باتفاقية تعامل بالاوراق المالية في البورصات الاجنبية التي يرغب العميل التداول فيها

الفريق الثاني:	
الاسم:	

الدولة	السوق	العملة	اختصار العملة	حدد
جمهورية مصر العربية	سوق مصر	جنيه مصري / دولار	USD/EGP	
دولة الإمارات العربية	سوق أبو ظبي المالي	درهم إماراتي	AED	
	سوق دبي المالي	درهم إماراتي	AED	
	سوق ناسداك دبي	دولار أمريكي	USD	
عُمان	سوق مسقط المالي	ريال عُماني	OMR	
البحرين	سوق البحرين المالي	دينار بحريني	BHD	
الكويت	سوق الكويت المالي	دينار كويتي	KWD	
السعودية	سوق السعودية المالي	ريال سعودي	SAR	
قطر	سوق الدوحة المالي	ريال قطري	QAR	
تونس	سوق تونس المالي	دينار تونسي	TND	
فلسطين	سوق فلسطين المالي	دينار أردني / دولار أمريكي	USD/JOD	
بريطانيا	سوق لندن المالي	جينة إسترليني	GBP	
الاتحاد الأوروبي	الاسواق الأوروبية	يورو – فرنك سويسري- كرونه دنماركي	EUR- CHF- DKK	
الولايات المتحدة الامريكية	سوق نيويورك المالي	دولار أمريكي	USD	
الأردن	سوق السندات الاردني	دينار أردني	JOD	
دولة الامارات العربية	سوق السندات	درهم اماراتي	AED	
اليابان	سوق طوكيو	ين ياباني	YEN	
منتج استثماري	منتج استثماري	دولار أمريكي	USD	

• يمنع فتح حساب في السوق الامريكي لمن يحملون الجنسية الامريكية

عليه جرى التوقيع بتاريخ: / /

المفوض الاول:	التوقيع:
المفوض الثاني:	التوقيع:
المفوض الثالث:	التوقيع:

توقيع الموظف (وقع أمامي) Emp. Sig.

ملحق خاص باتفاقية تعامل بالأوراق المالية البورصات الاجنبية

فقد تم الاتفاق بين الشركة والعميل على ما يلي :

(1) يعتبر هذا الملحق جزءا لا يتجزأ من الاتفاقية المذكورة أعلاه وملاحقها (إن وجدت) بحيث يقرأ ويُفسر الجميع معا .

(2) اعتماد جدول العملات التالي التي تقوم الشركة باقتطاعها على الحسابات في الأسواق الاجنبية حسب أحكام الاتفاقيات والعقود بيننا على النحو المبين في الجدول أدناه:

الدولة	السوق	العملة	عمولة العملاء	الحد الأدنى للعمولة
جمهورية مصر العربية	سوق القاهرة المالي	جنيّة مصري	0.007	200
		دولار امريكي	0.007	50
دولة الإمارات العربية	سوق أبو ظبي المالي	درهم إماراتي	0.006	200
	سوق دبي المالي	درهم إماراتي	0.006	200
	سوق نازداك دبي	دولار أمريكي	0.007	50
	سوق مسقط المالي	ريال عُماني	0.007	15
عُمان	سوق البحرين المالي	دينار بحريني	0.006	20
البحرين	سوق الكويت المالي	دينار كويتي	0.006	20
السعودية	سوق السعودية المالي	ريال سعودي	0.007	200
قطر	سوق الدوحة المالي	ريال قطري	0.006	200
فلسطين	سوق فلسطين المالي	دينار أردني / دولار أمريكي	0.008272	0
بريطانيا	سوق لندن المالي	جنيّة إسترليني	الشراء: 0.005+0.0035	0.005+25
			البيع: 0.0035	30
		يورو	الشراء: 0.01+0.0035	30
الاسواق الاوروبية	المانيا -فرنسا- سويسرا- الدنمارك	يورو	0.0035	35
		كرونة دنماركي	الشراء: 0.003+0.0035	300
		-فرنك سويسري	البيع: 0.0035	35
فرنسا	سوق باريس	دولار أمريكي	0.0035	35
الولايات المتحدة	سوق نيويورك المالي	ين ياباني	0.0035	5000
اليابان	سوق طوكيو	دولار	0.001	200
منتجات استثمارية	منتجات استثمارية			

- يقر العميل ويوافق على قيد أية عمولات أو مصاريف أو فوائد اضافية ناتجة عن تنفيذ أوامر في اسواق غير النظامية أو نتيجة تسوية الاوامر أو الاحتفاظ بها لدى الحافظ الامين واية فوائد مدينة على الارصدة الدائنة ويقر بموافقتة عليها دون اشعار مسبق.

عليه جرى التوقيع بتاريخ: / /

المفوض الاول:

التوقيع:

المفوض الثاني:

التوقيع:

المفوض الثالث:

التوقيع:

توقيع الموظف (وقع أمامي) Emp. Sig.

سند اقرار

انا / نحن _____ الموقع / الموقعين أدناه ، وحيث أننا نتعامل / نطلب ان نتعامل مع شركة أوراق في بيع وشراء الأسهم وضمن أي معاملة مشمولة بغاياتها .

وحيث ان شركة أوراق تتعاطى اعمالها وفقاً للقوانين المحلية والدولية والأعراف العالمية بما فيها قواعد غسل الأموال ومكافحة الإرهاب وتوصيات لجنة بازل بالإضافة إلى قاعدة اعراف عميلك (KYC) المتبعة لدى الشركة وإجراءات الشركة وتعليماتها وأنظمتها الداخلية ، وحيث ان شركة أوراق يتوجب عليها التوافق مع الأحكام والقوانين والأنظمة أعلاه .

وعليه فأنتني أفوض شركة أوراق بموجب هذا السند بأن تقوموا باتخاذ أي إجراءات تراها مناسبة و/أو ضرورية لغايات توافيقها وتطبيقها للقوانين والأنظمة والتعليمات المشار اليها أعلاه ، وبأي شكل كان بما فيها على سبيل المثال لا الحصر الافصاح عن حسابي/حساباتي و/أو معاملاتي لديها لأي جهة تراها مناسبة بما فيها بنك القاهرة عمان ، دون ان تكون ملزمة بأخذ موافقتي الخطية على ذلك ودون الحاجة لإعلامي بالأسباب الداعية باتخاذ هذا الأجراء مسقطاً حقي / حقنا بالرجوع عليكم وعلى أعضاء مجلس الإدارة لديكم ومفوضيكم وإدارييكم بأي مطالبة او ادعاء مهما كان سواءً بصورة مباشرة او غير مباشرة على ان يعتبر ما جاء في هذا السند نهائياً وقطعياً وغير قابل للرجوع و/أو النقص .

المقر بما جاء فيه: _____

التاريخ :

المفوض الاول:

التوقيع:

المفوض الثاني:

التوقيع:

المفوض الثالث:

التوقيع:

توقيع الموظف (وقع أمامي) Emp. Sig.

Company Name: اسم الشركة:

Type of Account: نوع الحساب:

Account Number: رقم الحساب:

Date: التاريخ:

Authorized Name: المفوض الاول:

Signature: التوقيع:	Signature: التوقيع:
---------------------	---------------------

Authorized Name: المفوض الثاني:	Signature: التوقيع:
Signature: التوقيع:	Signature: التوقيع:

Authorized Name: المفوض الثالث:	Signature: التوقيع:
Signature: التوقيع:	Signature: التوقيع:

سند تفويض وإقرار

Authorization Deed

The undersigned _____
Account No. _____ Irrevocably authorize Al-
watanieh For financial Services Company Awraq Investments
according to its absolute discretion to provide , U.S Treasury and/
or competent or official local authority and / or any U.S. authority
designated pursuant to U.S laws and regulations promulgated and
issued by the U.S government, with any information details, data
and information pertaining to my account maintained with Awraq
investments.

I also attest this authorization deed represents my prior written
consents which permits Awraq Investments to provide the
aforementioned authorities with any information pertaining to my
account maintained with Awraq Investments. As such, this
consent exonerate Awraq Investments from any legal, civil,
criminal or administrative liability arising thereof as an
irrevocable authorization with no contestation whatsoever on my
part.

I also undertake to provide Awraq Investments with any
information, data and documentation which might be requested by
Awraq Investments in order to allow Awraq Investments to
discharge its obligations so imposed on the company by virtue of
U.S laws and regulations issued and promulgated by the U.S in
this regard.

I also Irrevocably and fully authorize Awraq Investments without
any contestation whatsoever to deduct and withhold amounts/
amounts or U.S's tax percentage deemed withhold able and
outstanding and to remit it to the Internal Revenue Service's and
/or any authority designated pursuant to U.S laws and regulations.

I attest that this deed is deemed by me as final, irrevocable and
not subject to any contestation or defenses made by me. I also
waive any substantial or formal defenses arising thereof.

أفوض أنا الموقع أدناه _____
صاحب الحساب رقم _____ السادة الشركة
الوطنية للخدمات المالية - أوراق للإستثمار تفويضاً مطلقاً لا رجعة فيه
وفقاً لتقديرهم المطلق بتزويد مصلحة الضرائب الأمريكية و /أو الخزينة
الأمريكية و /أو أية جهة محلية رسمية و /أو أية جهة أمريكية يتم تحديدها
بموجب القوانين والتعليمات الصادرة عن الولايات المتحدة الأمريكية و /أو
أية جهة أخرى بأية معلومات و /أو بيانات و /أو تفاصيل عن
حسابي/حساباتي لديكم.

كما أنني أقر بأن هذا التفويض يعد بمثابة موافقة خطية مسبقة من قبلي
لتزويد الجيات المشار إليها أعلاه بالبيانات والمعلومات المتعمقة بحسابي
لديكم مع إعفاءكم من أية مسؤولية قانونية أو مدنية أو جنائية قد تنشأ عن
ذلك تفويضاً مطلقاً لا غير قابل لمنقض أو الطعن من قبلي.

كما أتعهد بتزويد الشركة الوطنية للخدمات المالية - أوراق للإستثمار بأية
معلومات أو بيانات أو وثائق قد يتم طلبها تنفيذاً للالتزامات المفروضة
عليهم بموجب القوانين والتعليمات الصادرة عن الولايات المتحدة
الأمريكية ذات الصلة.

كما وإنني أفوض الشركة الوطنية للخدمات المالية - أوراق للإستثمار
تفويضاً مطلقاً لا رجعة فيه بحجز واقتطاع أية مبالغ و /أو نسبة الضريبة
الأمريكية المستحقة علي وتحويلها إلى مصلحة الضرائب الأمريكية و /أو
أية جهة يتم تحديدها بموجب التعليمات الأمريكية

على أن يعتبر ما جاء في هذا السند نهائي وقطعي وغير قابل لمنقض و
/أو الرجوع كما ونسقط حقنا بالتمسك بأي دفع شكلي و /أو موضوعي
حول ما جاء في هذا السند والأمور المتعلقة به والناشئة عنه، كما ونسقط
حقنا بالادعاء بيمين كذب والإقرار و /أو الدفع بعدم القبول و /أو الوفاء.

التاريخ :

المفوض الاول:

التوقيع:

المفوض الثاني:

التوقيع:

المفوض الثالث:

التوقيع:

توقيع الموظف (وقع أمامي) Emp. Sig.

ملحق لاتفاقية تعامل بالاوراق المالية للشخص الاعتباري

بالإشارة الى اتفاقية التعامل بالأوراق المالية الموقعه من قبلنا بتاريخ / / اقر بان اسماء الاشخاص / المؤسسات والشركات ادناه لها علاقة بشركتنا او تعمل بالنيابة عنا او لديها تفاويض صادرة عنا وإننا نتحمل المسؤولية الكاملة عن صحة هذه البيانات :

الاسم باللغة العربية	الاسم باللغة الانجليزية

اسم العميل :

التاريخ:

المفوض الاول:

التوقيع:

المفوض الثاني:

التوقيع:

المفوض الثالث:

التوقيع:

توقيع الموظف (وقع أمامي) Emp. Sig.

نموذج اعرف عميلك الخاص بالفاكتا / للأشخاص الاعتباريين

اسم الشركة: _____ رقم الحساب: _____
رقم التسجيل: _____ مكان التسجيل: _____

ملاحظة: يجب تعبئة هذا النموذج من قبل أي شخص اعتباري يرغب بفتح حساب لدى الشركة الوطنية للخدمات المالية / أوراق للاستثمار .

القسم (1)

يرجى الإجابة على كافة الأسئلة أدناه ، وفي حال كانت الإجابة على أي منها بـ **نعم** ، يرجى الانتقال الى القسم (3) والإجابة على الأسئلة التي يحتويها ، وإذا كانت كافة الإجابات بـ **لا** فلا يوجد أي إجراء مطلوب من الشركة سوى توقيع هذا النموذج حسب الأصول.

- هل المؤسسة هي مؤسسة مالية ؟ ☐ نعم ☐ لا
- هل يوجد في المؤسسة/ الشركة مالك أو مساهم أمريكي أو أكثر يملك 10% أو أكثر من رأس مال الشركة أو أسهمها بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ؟ ☐ نعم ☐ لا
- هل تملك المؤسسة/ الشركة أي من المؤشرات الأمريكية الواردة في الملاحظة رقم (1) أدناه ؟ ☐ نعم ☐ لا

القسم (2)

يرجى الإجابة على كافة الأسئلة أدناه ، وفي حال كانت الإجابة على سؤال **ينعم** يتم الرجوع إلى التعليمات المقابلة ضمن عمود الإجراءات المطلوبة ، وإذا كانت الإجابة بـ **لا** يتم الانتقال الى السؤال الذي يليه .

السؤال	الإجابة	تصنيف الشركة/ المؤسسة وفقا لقانون الفاكتا في حال كانت الإجابة بنعم	الإجراءات المطلوبة
1. هل المؤسسة هي مؤسسة مالية ؟	☐ نعم ☐ لا	مؤسسة مالية	يتم تزويد أوراق للاستثمار بالوثائق التالية: العميل الاعتباري الأمريكي : • نموذج W-9 معاً حسب الأصول • EIN (يرجى الاطلاع على الملاحظة رقم 3) • نموذج التنازل عن السرية المصرفية عن حساب الشركة العميل الاعتباري غير الأمريكي: • نموذج W-8BEN-E GIIN
2. هل تكسب المؤسسة أكثر من 50% من دخلها من الأعمال الاستثمارية ؟ ولدى الشركة مالك أو مساهم أمريكي يملك أكثر من 10% من رأسمال أو اسهم الشركة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ؟	☐ نعم ☐ لا	مؤسسة غير مالية أجنبية سلبية مع مالك أمريكي مؤثر	يتم تزويد أوراق للاستثمار بالوثائق التالية: • نموذج W-8BEN-E • نموذج التنازل عن السرية عن حساب الشركة • نموذج W-9 من الأشخاص الأمريكيين الذين يملكون أكثر من 10% • نموذج التنازل عن السرية لكل مالك أمريكي مؤثر
3. هل المؤسسة / الشركة تأسست في الولايات المتحدة الأمريكية وغير معفاة من قانون الفاكثا ؟	☐ نعم ☐ لا	مؤسسة أمريكية	يتم تزويد أوراق للاستثمار بالوثائق التالية: • نموذج W-9 من العميل الاعتباري • نموذج التنازل عن السرية من الشركة
4. هل تملك المؤسسة/ الشركة أي من مؤشرات المواطنة الأمريكية الواردة في الملاحظة (1) أدناه غير مؤشر بلد التأسيس في الولايات المتحدة الأمريكية الوارد في السؤال رقم (2)	☐ نعم ☐ لا	مؤسسة أجنبية مع مؤشرات مواطنة أمريكية	يتم تزويد أوراق للاستثمار بالوثائق التالية: • نموذج W-8BEN-E

وعليه نقر انا / نحن الموقعين ادناه بكامل معرفتنا وعلى مسؤوليتنا الشخصية ان جميع المعلومات المذكورة اعلاه صحيحة، وفي حال :

- ظهور أي مؤشر من مؤشرات المواطنة الأمريكية على حسابي/ حسابنا لديكم
- حدوث تغيير في هيكل الملكية لدى الشركة ادى لوجود مالك امريكي لدى الشركة

ان اقوم /نقوم باعلامكم خلال خمسة عشر يوما من تاريخ التغير وفي حال لم اقم/نقم باعلامكم فان للشركة الوطنية للخدمات المالية/ أوراق للاستثمار الحق المطلق ودون الرجوع الي/الينا باغلاق حسابي/حسابنا لديكم و/او أي اجراءات تراها أوراق للاستثمار مناسبة بمحض تقديرها المطلق .

كما اتفهم/نتفهم بأنه وفي حال تبين شركة الوطنية للخدمات المالية/ أوراق للاستثمار أن أي من شروط وتعليمات المواطنة الأمريكية تنطبق و/أو انطبقت على حسابي/حسابنا لديكم و/ أو تم الحجز بناء على تعليمات مصلحة الضريبة الأمريكية أو بناءا على طلب البنوك/ الشركات المراسلة فان للشركة الوطنية للخدمات المالية/ أوراق للاستثمار الحق ودون الرجوع إلي/الينا بتطبيق أي حجز ضريبي لأي مبلغ /مبالغ مطلوبة وتحويلها وفق تعليمات مصلحة الضرائب الأمريكية.

اسم المفوض بالتوقيع :..... توقيعہ :.....
اسم المفوض بالتوقيع :..... توقيعہ :.....
اسم المفوض بالتوقيع :..... توقيعہ :.....
اسم المفوض بالتوقيع :..... توقيعہ :.....

ملاحظة (1): مؤشرات المواطنة الأمريكية تشمل :

1. بلد الإقامة الضريبية / تسجيل/ تأسيس الشركة أو المؤسسة في أمريكا
2. وجود عنوان إقامة أمريكي حالي أو عنوان بريد أمريكي بما فيه صندوق بريد أمريكي
3. وجود رقم هاتف أمريكي حالي للشركة أو المؤسسة بغض النظر فيما إذا كان هذا الرقم هو رقم الهاتف الوحيد للشركة
4. وجود وكالة أو تفويض ممنوحة لشخص لديه عنوان أمريكي و/أو أي من مؤشرات المواطنة الأمريكية على حساب الشركة و/أو المؤسسة و/أو الهيئة لدينا
5. وجود تعليمات ثابتة لتحويل أموال إلى حساب أو عنوان في أمريكا
6. وجود عنوان لعناية أو لحفظ البريد كعنوان وحيد للشركة في أمريكا

ملاحظة (2) : المؤسسات / الشركات المالية تشمل المصارف ، شركات الاستثمار ، شركات التأمين المحددة ، وشركات التأجير والأصول .

ملاحظة (3) : EIN هو رقم تعريف صاحب العمل وهو أيضا رقم الهوية الضريبية للمؤسسة الأمريكية

ملاحظة (4): تشمل المؤسسات غير المالية المعفاة المؤسسات التالية :

- المؤسسات المدرجة في أي بورصة / سوق مالي والشركات التابعة لها

-المؤسسات غير المالية الخاضعة للتصفية أو الإفلاس

-المؤسسات الواردة ضمن القسم (c) 501 والمحددة في استمارة W-8BEN-E

لاستخدام الشركة

دقق التوقيع :..... أعدها :.....

توقيع مسؤول قسم خدمة العملاء والتسويق :..... التاريخ:



نشرة ارشادية صادرة عن هيئة الأوراق المالية
ملحقة بالاتفاقيات التي ستعقد مع العملاء المتعاملين في البورصات الأجنبية
استناداً لأحكام المادة (2/16) من تعليمات تنظيم تعامل شركات الخدمات المالية بالبورصات الأجنبية
النافذة

عزيزي المستثمر:

تهدف هذه النشرة الى تعريفك بالتعامل في البورصات الأجنبية والمخاطر المتعلقة به لذا احرص على قراءة بنودها التالية بتمعن:

- 1- إن السند القانوني الناظم لتعاملك من خلال شركات الخدمات المالية في البورصات الأجنبية هو قانون تنظيم التعامل في البورصات الأجنبية وكذلك تعليمات تنظيم تعامل شركات الخدمات المالية بالبورصات الأجنبية والمقررة بموجب قرار مجلس المفوضين رقم (2019/290) تاريخ 2019/11/27 وكلاهما منشور على موقع الهيئة الالكتروني (www.jsc.go.jo)، فعليك الاطلاع عليهما.
- 2- عليك التأكد من حصول الشركة التي ترغب بالتعامل معها على ترخيص من قبل هيئة الأوراق المالية وكذلك الموافقة على مزاولة أعمال الخدمات المالية المرخصة.
- 3- تنظم العلاقة ما بينك وبين الشركة اتفاقية يتوجب عليك قراءة بنودها وملاحقها والتأكد من فهمك لكافة بنودها قبل التوقيع عليها.
- 4- التأكد من حصولك على نسخة من اتفاقية التعامل وملاحقها.
- 5- التأكد من كافة العمولات والرسوم التي سيتم استيفائها منك مقابل تعاملاتكم على أن تكون موثقة ضمن اتفاقية التعامل أو ملاحقها.
- 6- التأكد من تنفيذ أوامر البيع والشراء خاصتك أولاً بأول.
- 7- التأكد من معرفتك التامة بإجراءات الشركة في عمليات السحب والإيداع والتحقق من تنفيذها أولاً بأول.

نسخة العميل

اسم العميل:
توقيع العميل:
التاريخ:



8- قبل قيامك بالتعامل في البورصات الأجنبية عليك تحديد السياسة الاستثمارية التي ترغب التعامل بها.

9- عليك التأكد من آلية تسجيل ملكية الشراء حيث سمحت التعليمات المشار لها في البند (1) أعلاه تسجيل الملكيات باسم الوسيط المحلي لصالح عملائه لدى الوسيط الأجنبي من خلال ما يسعى بالحساب المجمع ، وهذا الأمر قد يعرضك لمخاطر منها ايقاع الحجز أو الرهن على الحساب.

10- عليك أن تعلم بأن العديد من المخاطر قد تواجهك عند التعامل في البورصات الأجنبية منها على سبيل المثال:

- مخاطر افلاس الوسيط الخارجي.
- مخاطر اسعار الصرف.
- مخاطر سياسية وتشريعية خاصة بالأسواق التي يتم التعامل من خلالها.
- مخاطر الانزلاقات السعرية.

11- احرص قدر الامكان على التأكد من إغلاق مراكزك المالية قبل نهاية آخر يوم تداول في الاسبوع تجنباً لخطر الانزلاقات السعرية (Slippage).

12- لا تستثمر في اموالك التي قد تحتاجها وقت الاستثمار لأنها ستكون معرضة للخسارة.

13- استخدم التداول بالرافعة المالية (leverage) بحكمة حيث ان الرافعة سلاح ذو حدين فكما ستمنحك فرصة للربح المضاعف فهي تعرضك للخسارة المضاعفة.

14- التأكد من تغذية حسابك أولاً بأولاً تجنباً لإغلاق مراكزك تلقائياً عند الانخفاض عن نسبة الهامش المبينة ضمن الاتفاقية الموقعة ما بينك وبين الشركة أو ضمن ملاحقها.

15- التأكد من السياسة المتبعة لدى الشركة فيما يتعلق بفروقات الأسعار (Spread) والمبينة ضمن الاتفاقية الموقعة ما بينك وبين الشركة أو ضمن ملاحقها.

نسخة العميل

اسم العميل:
توقيع العميل:
التاريخ:



إقرار وتعهد خاص بالاتفاقية والنشرة الإرشادية

بالإشارة الى اتفاقية التعامل في البورصات الأجنبية الموقعة من قبل أنا ----- مع السادة شركة ----- أقر بأنني قد اطلعت على تعليمات تنظيم تعامل شركات الخدمات المالية بالبورصات الأجنبية النافذة وعلى كافة بنود الاتفاقية وملاحقها وعلى النشرة الإرشادية الصادرة عن هيئة الأوراق المالية وحصلت على نسخة من هذه الوثائق كما اتعهد بالالتزام بالتعليمات النافذة وبأي تعديلات قد تطرأ عليها من قبل مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية وتوفيق أوضاعي طبقاً لذلك.

اسم العميل:

توقيع العميل:

التاريخ:

نسخة للعميل